各版《转法轮》真伪辨

大法弟子 贫道

关于《转法轮》对学员们有多重要,这里就不说了。现在学员们手里的《转法轮》有几个内容上有区别的版本。里面有真的,也有假的。这主要是因为佛劫会对学员们的欺骗,再加上有点历史上的原因。现在贫道就凭自己知道的,不管用的简体还是繁体字,横排还是竖排,小开本还是大开本等等,只看正文,写下这一篇"辨"。

首先,《转法轮》九四年第一版第一次印刷的和第二次印刷的,没有区别。以后就统一叫做"九四版"。贫道在九五年的时候对这两种都见过。至于再以后如果有第三次印刷等等的,贫道没注意过,就不说了。这个版本才是师父真正想要传在人世上的。他的封面封底和前几页,是下面的样子。



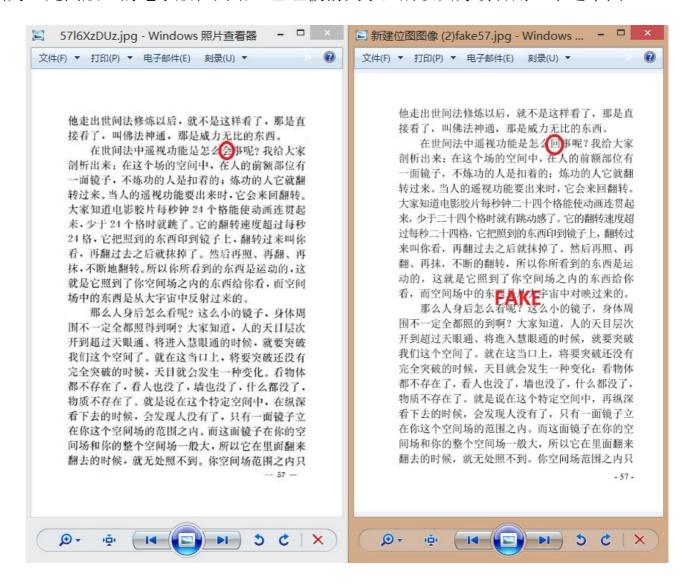
一直到 2004 年开始明毁煽动"改字"以前,明毁上发布的电子版《转法轮》 里的正文,也和"九四版"里的一样。对"改字",假"论语",还有所谓的 "新转法轮"里的假法像的危害性,这里也不重复了。还不知道这些事情的读 者,请看《揭下明慧的画皮》,特别是第十一和十二章。

但是世上还有一个版本的《转法轮》。他的装帧和"九四版"没区别。特殊的地方是:正文里很多地方和"九四版"的不一样,其中大部分可以被看作是没什么大关系的语言上的调整,但是有的地方是有意义上的区别的。

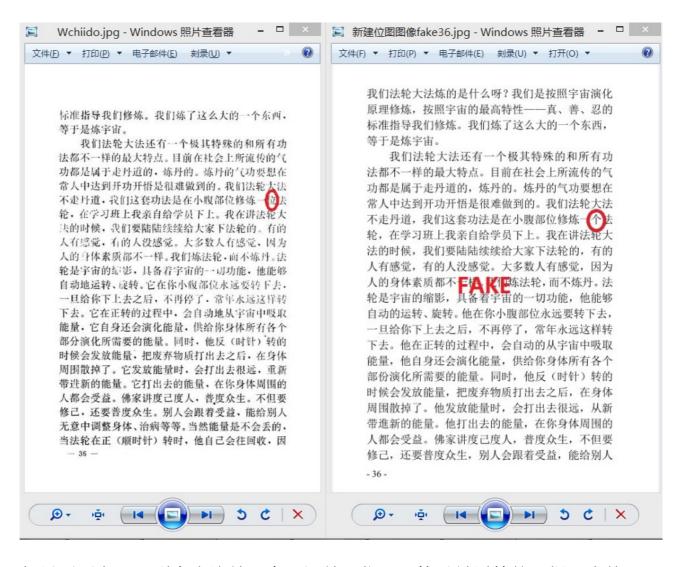
贫道相信:这个版本比"九四版"更早,可以叫做"早期版",应该是当初出版社出的一个小样,师父在这上面再修改,才有了"九四版"。对《精进要旨一》里的《惊醒》,因为他被发表的时间够早,是在96年,贫道愿意相信除了明毁的"改字",《惊醒》没有被做别的篡改。那么,根据《惊醒》里的话: "我指定学员把我讲课的内容从录音中原话一点不动的记录下来,然后交给我進行修改,","就《转法轮》而言,我自己亲自修改三次后定下稿而出版的。",可以认为,"早期版"就是这个阶段的产物。

下面随便说几个"早期版"和"九四版"不一样的地方。

第一:下面左边这个图里面用红圈圈出的,是一处别字。右边这个图是所谓"新转法轮"里的,明毁的"改字表"并没改"九四版"里对应的这个地方因为"九四版"的电子版在网络上已经被消失了,所以只好凑合用一下这个图。



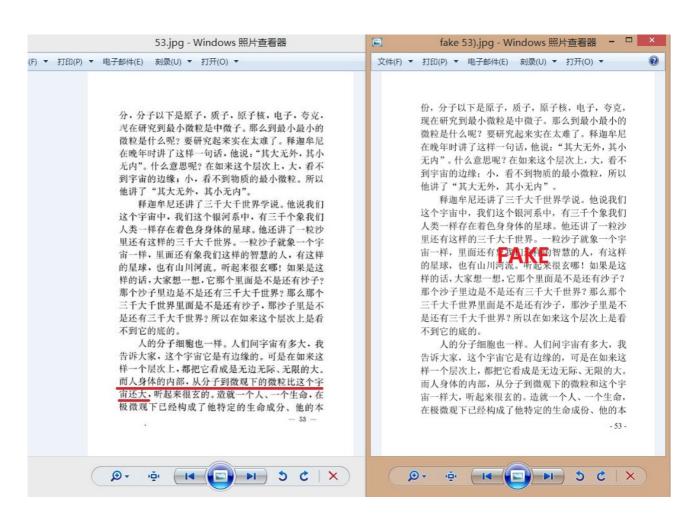
第二个:下面左边这个图里面用红圈圈出的,虽然只是一个字,但是和"九四版"就有了意义上的区别。



如果要研究一下到底应该是"个"还是"位",核对最原始的证据,也就是九天班的录音就可以。大连讲法录音 1 的 1: 33: 06 前后,说的是"个"。济南讲法录音 1 的 1: 15: 58 前后,还有广州讲法录音 1 的 1: 24: 54 前后,说的是"位"。

"个"只广泛的指事物。"位"更明确的是指人。贫道相信:因为法轮是高级生命体,那么表面语言上的"位"背后更有法的内涵。

第三个:左边这个图用红线划出的这一处,是符合师父的原话的。可以对照济南讲法录音 2 的 27 分前后。还有大连讲法录音 8 的 66 分前后。



对这一处,贫道觉得:师父是为了让刚看到这本书的人容易接受才改了的。从法理上看,比人所在的这个最表面的空间更微观的空间,就更大,更洪观。那么,人在那个空间里的身体,也就是人的由那一个层次的粒子组成的那一层身体,当然可能比这个最表面的空间里的宇宙还大。但是第一次看《转法轮》的人可绝对悟不到这个。他还基本上什么都不知道呢。他最多也只能想得到:人的身体再膨胀,也只能充满这个宇宙,还能大过宇宙?

这个"早期版"确实是真经,表面的文字后面有法的内涵。本来他是不应该在这世上流传的。但是现在,有几个学员手里有没有被改过字的"九四版""早期版"就有了特殊的意义。

有一种说法是: "早期版"才是真正的九四年第一版,接着《转法轮》就被篡改了。这也就是完全否认了上面说到的"九四版"。对这种说法,仔细想想就应该知道它是不对的。照它说的,在95年初,《转法轮》就被篡改了,而且操办这个事的就是当时大陆的法轮大法研究会。但是事实上,从95年初,到师父2003年元宵节讲法,也就是最后一次有证据的师父出席法会,这中间长到超过八年半的时间里,师父对《转法轮》被篡改的事一句话都没说过。这怎么可能?如果当初法轮大法研究会里的高级成员们集体做案,试问他们捞到了什么好处叶浩也是里面的一个,它在720以前一走了之。剩下的那些人反倒都心甘情愿地留下坐二十年牢?哪能有这种事。

至于说"早期版"是盗版的,更是低级胡扯。难道做盗版的把"九四版" 里每一句都在九天班的录音里考证过?那么,只这一番功夫,就了不得了。 另外,正在流传的还有一种"转法轮"的本,就荒唐得可笑了。它是有人把"早期版"里的"论语"换成了2015年出台的那篇假的。干出这种事的人,如果不是佛劫会的,就真是有些糊涂:早先他能认"早期版"是真经,那就是不认"新转法轮",那就是已经认识到了"改字"其实是欺骗?那么后来再用假"论语"换下真的,岂不又是弃明投暗?

如果有的学员觉得上面这些情况实在让人头大,那也有个简单的办法:不看《转法轮》,听那三个九天班的录音里的随便一个。这样做对学法效果没问题。